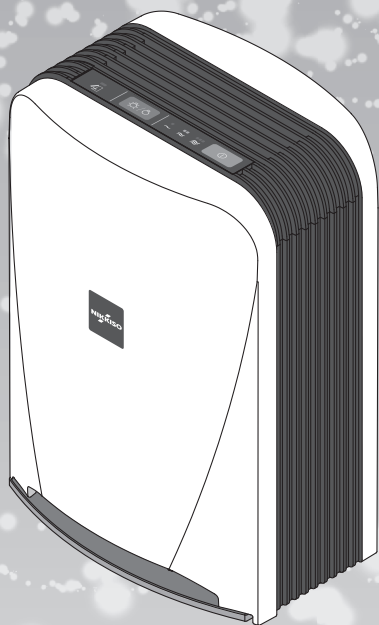


# NIKKISO



■非常感谢您购买本产品。

■请仔细阅读本说明书后  
安全正确地使用本产品。

使用前请您务必仔细阅读  
“安全注意事项”（P.2～P.3）。

## 日机装株式会社

日机装株式会社的深紫外线 LED（DUV-LED）是与 2014 年诺贝尔物理学奖获奖者共同开发的。具备高水平的光输出，并拥有长时间的使用寿命，与以往的 UV-LED 相比，作为用于水和空气的净化、树脂硬化、光触媒等的光源，具有优良特性。

“安诺清”是日机装株式会社的注册商标。

空间除菌消臭装置

# 安诺清

型号 SN-CS2

## 使用说明书

### 目录

|                 |    |
|-----------------|----|
| 安全注意事项 .....    | 2  |
| 附带品及各部件名称 ..... | 4  |
| 使用方法 .....      | 6  |
| 保养 .....        | 8  |
| 规格 .....        | 12 |
| 疑似故障时 .....     | 13 |
| 售后服务 .....      | 14 |
| 联系方式 .....      | 末页 |

■采用错误的使用方法造成的后果，区分如下。

|                                                                                             |                 |                                                                                             |                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
|  <b>警告</b> | “可能导致死亡或重伤的内容”。 |  <b>注意</b> | “可能导致受伤或造成财产损失的内容”。 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|

|  <b>警告</b>       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>禁止           | <ul style="list-style-type: none"><li>● <b>运行过程中请勿拔下电源插头</b><br/>(否则可能造成火灾、触电和故障)</li><li>● <b>请勿用湿手插拔电源插头</b><br/>(否则可能造成触电)</li><li>● <b>请勿损伤、加工、强行弯曲、拉伸、扭拧、捆绑电源插头的线或将其放在高温处附近</b><br/>(否则可能造成火灾、触电和短路)</li><li>● <b>电源插头的线或插头损伤、插入插座的插头变松时请勿使用</b><br/>(否则可能造成火灾、触电和短路)</li><li>● <b>插线板上请勿过多连接用电器</b><br/>(否则可能因发热导致火灾)</li><li>● <b>请勿进行改造、拆解和修理</b><br/>(否则可能造成火灾、触电和受伤)<br/>→ 修理时，请咨询购买本产品的经销商或“售后服务与产品信息”<br/><b>末页</b>。</li><li>● <b>请勿让主机沾水、淋水</b><br/>(否则可能造成火灾、触电)</li><li>● <b>请勿在幼儿能够触碰到的范围内使用</b><br/>(否则可能造成触电、受伤)</li><li>● <b>请勿将手指、小棍等异物放入进风口、送风口及间隙中</b><br/>另外，请注意防止夹子等细小物品掉入送风口内<br/>(否则可能造成触电、受伤)</li></ul> |
| <br>必须遵守       | <ul style="list-style-type: none"><li>● <b>在 AC 220V 下使用</b><br/>(否则可能造成火灾、触电和故障)</li><li>● <b>必须使用包装内随附的电源插头</b><br/>(否则可能造成火灾、触电和故障)</li><li>● <b>定期擦拭清理电源插头</b><br/>(否则灰尘堆积，会因湿气等导致绝缘不良，可能造成火灾、触电)</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <br>拔下<br>电源插头 | <ul style="list-style-type: none"><li>● <b>进行保养、检修、移动时必须停止运行，将电源插头从插座上拔下</b><br/>(否则可能造成触电、受伤)</li></ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

## 请务必遵守

对必须遵守的事项进行说明，  
避免给顾客造成危害或财产损失。



## ■请充分理解以下符号内容，并遵守相关记载事项。

|  |          |  |          |
|--|----------|--|----------|
|  | 禁止实施的内容。 |  | 必须实施的内容。 |
|--|----------|--|----------|

## ⚠ 注意

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p><b>禁止</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 请勿让可燃性物体或点燃的烟头、线香等接近进风口<br/>(否则可能引发火灾)</li> <li>● 请勿用有机溶剂擦拭，或喷洒杀虫剂<br/>(否则可能造成龟裂、触电、火灾)</li> <li>● 使用室内熏蒸型（发烟型）杀虫剂时请勿运行本产品<br/>(否则可能造成事故、身体不适)<br/>→ 可能会在机械内部堆积药剂成分，之后从送风口吹出，损害健康。<br/>使用杀虫剂后，请充分通风后再使用。</li> <li>● 请勿站、坐或靠在主机上<br/>(否则可能造成人员受伤或机器破损)</li> <li>● 请勿在湿气较重、淋水、有掉落危险、摇晃不平的地方使用<br/>(否则可能造成火灾、触电和故障)</li> <li>● 请勿在 DUV-LED 滤网堆积灰尘的情况下使用<br/>(否则可能造成故障)</li> </ul> |
|  | <p><b>必须遵守</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 与燃烧器具同时使用时，请开窗通风<br/>(否则可能造成事故或身体不适)<br/>→ 本机无法除去一氧化碳等。<br/>通风不充分时，可能会因氧气不足导致窒息，因此请进行通风。</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|  | <p><b>拔下电源插头</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● 必须握紧电源插头拔下<br/>(否则可能造成火灾、触电和短路)</li> <li>● 长期不使用时，必须将电源插头从插座上拔下<br/>(否则绝缘劣化可能导致触电、漏电火灾)</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                         |

- 1、本机不适用于身体或精神方面缺乏自理能力（包括儿童），以及无经验和相关知识的人使用。（除非在使用本机时，有安全负责人或监护人陪同）  
请监督好儿童，确保其安全。本设备只能与配备的电源插头一起使用。
- 2、说明书中有记载清洁方法和其他详细信息，以及维修内容。  
在进行清洁或其他维护之前，必须关机并拔下电源插头。

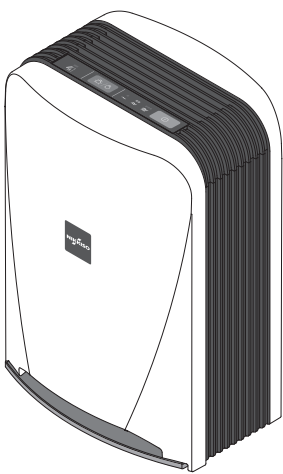
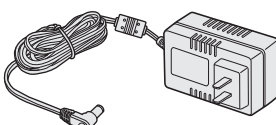
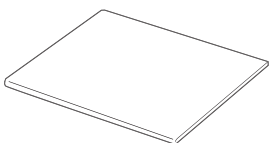
Step

## 附带品及各部件名称

### ■关于附带品



本包装内包含以下物品。  
使用前请确认是否齐全。

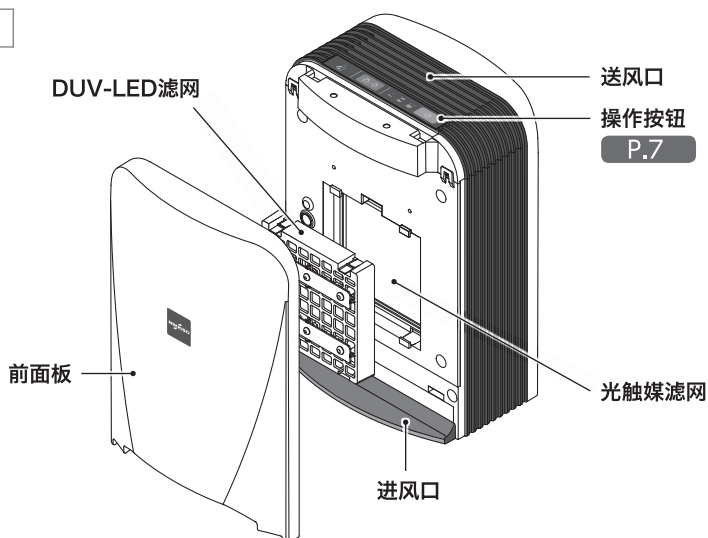
|                                                                                     |                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> SN-CS2主机 .....1台                                           | <input type="checkbox"/> 电源插头 .....1个                                                                 |
|   | 型号：RHD30W120200<br> |
| <input type="checkbox"/> 使用说明书（本说明书） .....1本                                        |                                                                                                       |
|  |                                                                                                       |

## ■关于各部件名称

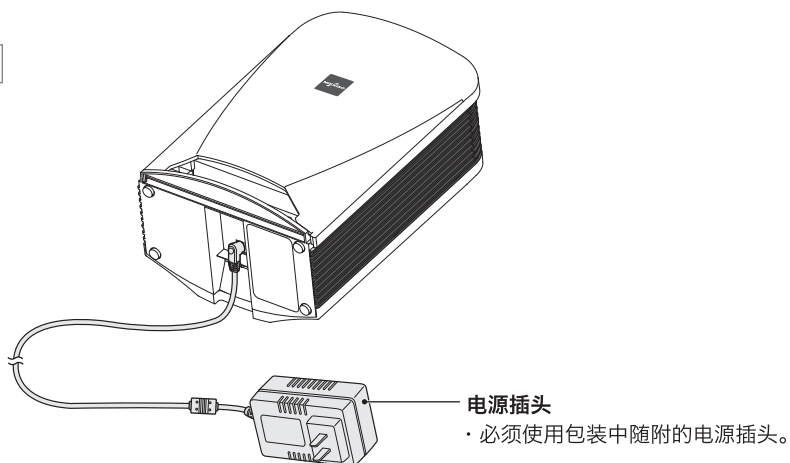
主机内部包括DUV-LED滤网和光触媒滤网。

光触媒滤网内部有冷阴极灯，如果受到强烈冲击，可能会导致发生裂缝或破损，使用时请注意。

正面



底面

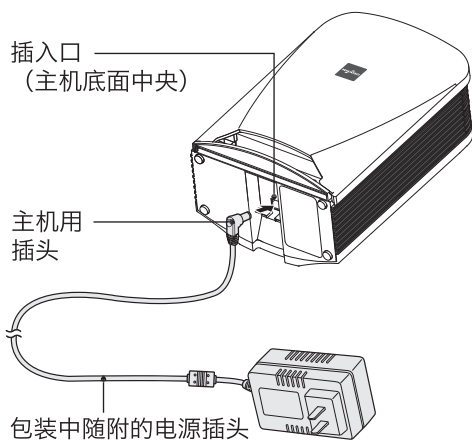


Step

# 使用方法

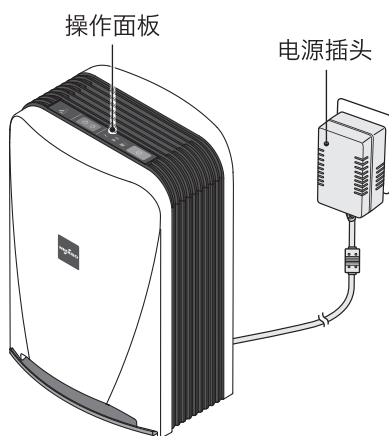
## 1 连接电源插头

在主机底面的插入口插入电源插头的主机用插头。  
· 请勿使用包装中随附的电源插头以外的电源插头。



## 2 将电源插头插到插座上， 按下运行按钮

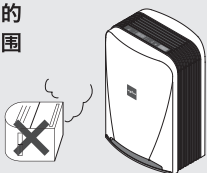
放置在合适的场所，将电源插头插到插座上，  
通过操作面板的运行按钮调整风量。



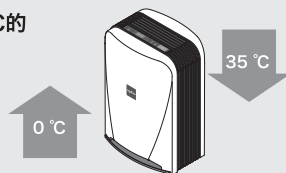
## ■ 使用注意事项

请勿在加湿器等产生的  
水蒸气所能到达的范围  
内使用

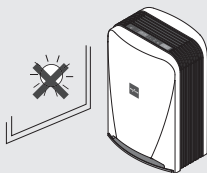
(否则有可能造成  
火灾、触电和故障)



在0℃~35℃的  
环境中使用

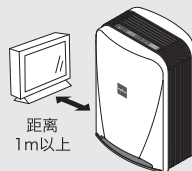


避免阳光直射  
(否则有可能导  
致变形、变色和  
误运行)



请勿放置在电视、  
收音机等家电产品的  
附近

(否则有可能引起图像  
不清楚或出现杂音)



■关于操作面板

前面板灯

前面板未正确安装时  
闪烁。



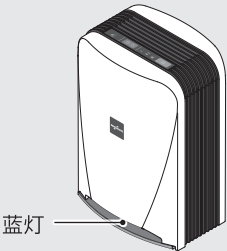
蓝灯开/关按钮

开机时，进风口蓝灯亮灯。  
按下蓝灯开/关按钮可以关闭蓝灯。  
(关闭蓝灯也不影响除菌、消臭功能)

运行按钮

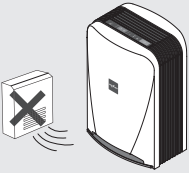
按下运行按钮可以切换运行模式。

| 风量 | 运行灯 | 状态         |
|----|-----|------------|
| 切断 |     | 关机         |
| 弱  |     | 想要安静运行时    |
| 标准 |     | 正常运行时      |
| 强  |     | 想要快速除菌、消臭时 |



使用  
方法

请勿放置在空调、  
暖气的风所能到达的  
场所或窗户附近  
(否则可能导致变形、  
变色和误运行)



请勿放置在不稳定、  
有掉落危险、振动的  
地方  
(否则可能因翻倒导致  
故障)



Step

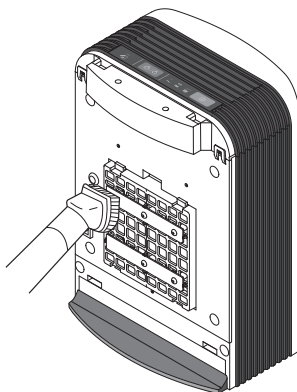
## 保养

### ■ DUV-LED滤网

拆下前面板 **P.10** ,  
用吸尘器吸走垃圾、灰尘。

#### 注意

- 对 DUV-LED 滤网进行保养时，  
请铺上报纸等，避免弄脏周围。
- 保养后请安装好前面板。 **P.11**  
如果未正确安装前面板，前面板灯 **P.7**  
闪烁，主机不运行。

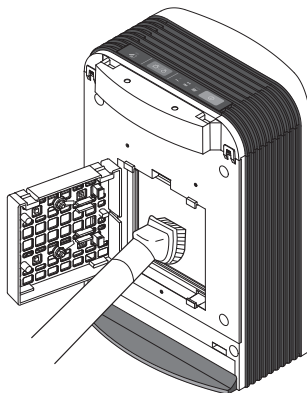


### ■ 光触媒滤网

按顺序分别拆下前面板和DUV-LED滤网 **P.10** ,  
用吸尘器吸走垃圾、灰尘。

#### 注意

- 对光触媒滤网进行保养时，请铺上报纸等，  
避免弄脏周围。
- DUV-LED 滤网处于用线连接着的状态。  
请勿强行拉拽。
- 保养后请切实安装好 DUV-LED 滤网与  
前面板。 **P.11**  
如果未正确安装前面板，前面板灯 **P.7**  
闪烁，主机不运行。





**警告**



保养时将电源插头从插座上拔下  
(否则有可能造成触电或受伤)



## ■主机

请使用柔软的布擦拭灰尘及污垢。



### 建议

- 有明显污渍时，用布蘸水或温水（40℃以下）进行擦拭。



**警告**

除了维护人员，请勿拆卸。  
内部有高电压部，请勿触摸。  
(否则有可能造成火灾、触电和受伤)

请勿使用以下物品。

(否则会损伤表面或让内部（精密部）浸入液体，导致故障)

■ 金属刷

■ 有机溶剂

■ 酒精

■ 金属用洗洁精

■ 炉灶清洗剂

■ 漂白剂

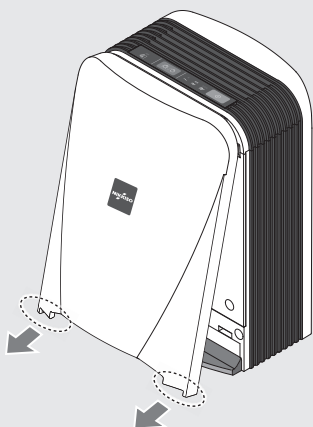
■ 洗洁精

Step

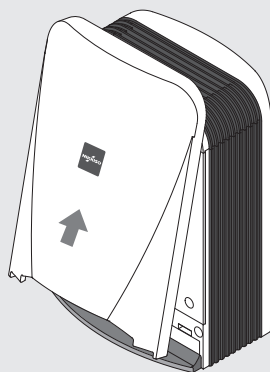
## 保养 (续)

### ■ 前面板的拆除

1 手握虚线部分向前拉

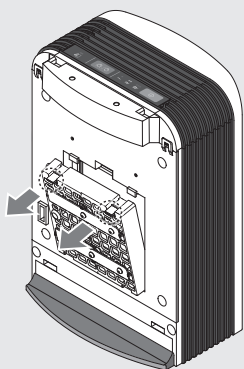


2 向上打开，拆下前面板

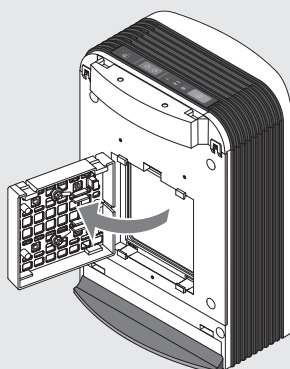


### ■ DUV-LED滤网的拆除

1 按着虚线部分，向前拉。



2 打开滤网，从左边拆下。





**警告**



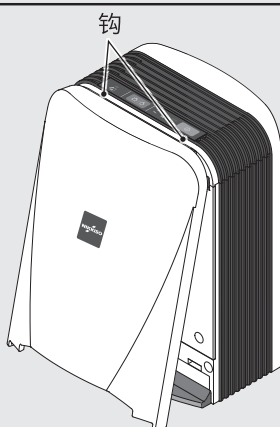
拔下电源插头

保养时将电源插头从插座上拔下  
(否则有可能造成触电或受伤)

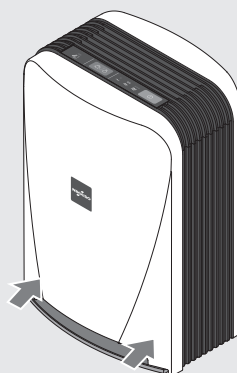


## ■前面板的安装

**1** 将前面板上端挂在主机上

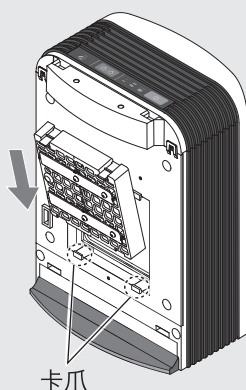


**2** 按下前面板的下端两侧  
(箭头处)

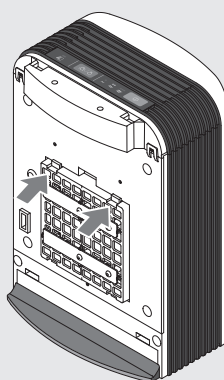


## ■DUV-LED滤网的安装

**1** 将滤网下端的槽对准虚线部分的卡爪



**2** 按压滤网上端，直到听到咔嚓的响声



## Step

## 规格

|          |   |                         |                        |                       |
|----------|---|-------------------------|------------------------|-----------------------|
| 型号       |   | SN-CS2                  |                        |                       |
| 电源（电源插头） |   | AC 220V                 |                        |                       |
| 电源（主机）   |   | DC 12 V<br>(请使用随附的电源插头) |                        |                       |
| 建议使用面积   |   | 13平米左右（厂家标准）            |                        |                       |
| 产品尺寸     | 长 | 187 mm                  |                        |                       |
|          | 宽 | 145 mm                  |                        |                       |
|          | 高 | 268 mm                  |                        |                       |
| 重量       |   | 约1.4kg（不含电源插头）          |                        |                       |
| 运行模式     |   | 弱                       | 标准                     | 强                     |
| 风量       |   | 0.13m <sup>3</sup> /分钟  | 0.24m <sup>3</sup> /分钟 | 0.4m <sup>3</sup> /分钟 |
| 功率       |   | 14 W                    | 15 W                   | 18 W                  |
| 运行声音     |   | 22 dB                   | 28 dB                  | 40 dB                 |
| 线长       |   | 约1.5m                   |                        |                       |

\*记载数值为出货时基准。

## Step

## 疑似故障时

**请进行以下确认和处理。**

处理后仍存在异常时，首先请将电源插头从插座上拔下，然后联系购买本产品的经销商或“售后服务与产品信息” **末页**。

（详细内容请参照 **P.14**）

| 问题情况           | 请确认                                                                                                          | 页  |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 无法启动           | · 电源插头是否连接牢固？                                                                                                | 6  |
| 消臭效果不明显        | · DUV-LED滤网上是否有灰尘？<br>➡ 请对DUV-LED滤网进行保养。<br>· 光触媒滤网上是否有灰尘？<br>➡ 请对光触媒滤网进行保养。                                 | 8  |
| 前面板灯闪烁         | · 前面板是否安装好？                                                                                                  | 11 |
| 运行灯闪烁          | ➡ 装置异常。请拔下电源插头，联系购买本产品的经销商或“售后服务与产品信息” <b>末页</b> 。                                                           | —  |
| 风量变小           | · DUV-LED滤网上是否有灰尘？<br>➡ 请对DUV-LED滤网进行保养。<br>· 光触媒滤网上是否有灰尘？<br>➡ 请对光触媒滤网进行保养。                                 | 8  |
| 主机掉落时          | · 有可能是主机内部的光触媒滤网中的冷阴极灯发生破损。<br>➡ 冷阴极灯破损时，运行灯闪烁，不再启动。<br>请联系购买本产品的经销商或“售后服务与产品信息” <b>末页</b> 。                 | —  |
| 电源插头异常变热       | ➡ 由于自身的特性，电源插头会发热。当“热到无法用手触碰”或“电源插头出现糊味”时，有可能已发生异常。<br>此时，请将电源插头从插座上拔下，然后联系购买本产品的经销商或“售后服务与产品信息” <b>末页</b> 。 | —  |
| 将电源插头插入插座时出现火花 | · 由于电源插头的特性，插入插座时可能会出现微量火花，但安全上没有问题。                                                                         | —  |
| 前面板的内侧变成黄色     | · 主机内部的DUV-LED光会发生反射，光线导致前面板内侧变色，但不影响主机的强度和安全性。可继续使用。                                                        | —  |
| 主机内部的DUV-LED漏光 | · 将主机拿在手中从下向上看时，在某些角度时可以看到内部的DUV-LED的反射光，但光的强度不会影响健康和安全。                                                     | —  |

Step

## 售后服务

(请您务必仔细阅读)

### ■联系售后服务前

- ①请您先查看“疑似故障时” **P.13** 的内容。
- ②仍有异常时，请停止使用，并务必将电源插头从插座上拔下。
- ③请联系购买本产品的经销商或“售后服务与产品信息” **末页**。

### ■安诺清保修卡

|                  |               |                    |                                                     |
|------------------|---------------|--------------------|-----------------------------------------------------|
| 型号： SN-CS2       |               |                    |                                                     |
| 姓名               |               | 电话号码      —      — |                                                     |
| 地址               |               |                    |                                                     |
| 经销商（地址、经销商名称、电话） |               |                    |                                                     |
| 保修期              | 自购买之日起<br>1年内 | 购买日期               | 年      月      日<br><small>保修内容详情，请参照“保修规定”。</small> |

- 您在上述信息表中填写的姓名、地址等，可能用于保修期内的服务活动和之后的安全检修中，敬请谅解。
- 在保修期内发生故障时，请联系经销商或“售后服务与产品信息” **末页**，并出示购买发票。
- 购物发票丢失不补，请妥善保管。

### 【保修规定】

1. 在保修期内，用户按照使用说明书、主机上的标签等中的注意事项正常使用时，如果发生了故障，本公司将免费按本公司指定的方法对故障部位进行修理。请联系购买本产品的经销商或“售后服务与产品信息”**末页**。  
有时无法返还为了修理而更换的旧部件或本产品的一部分。
  2. 对于因使用目的或使用方法错误导致本产品发生故障，并造成直接或间接损失的，本公司不承担任何责任。
  3. 发生以下情况时，即使在保修期内，也需收费修理。
    - (1) 无法提供本产品购买时的发票。
    - (2) 本产品的购物发票上的内容已被涂改时。
    - (3) 购买后，在移动、运输、掉落等而导致的故障和损坏。
    - (4) 由于使用方法错误或进行改造及修理而导致的故障和损坏。
    - (5) 火灾、盐害、气害、地震、雷击以及风灾、水灾、其他天灾地祸或异常电压等外部因素导致的故障和损坏。
    - (6) 其他设备导致本产品发生故障时。
    - (7) 搭载在车辆、船舶等上时发生的故障和损坏。
- 关于保修期过后的修理等事宜，如有不明之处，请咨询购买本产品的经销商或“售后服务与产品信息”**末页**。

### 长期使用，应对商品进行检修！

是否有此类情况？

- ☐ 电源插头异常发热。
- ☐ 电源插头的线上有较深的伤痕和变形。
- ☐ 触碰时，有轻微触电感。
- ☐ 出现糊味，在运行过程中有异常声音和振动。
- ☐ 有其他异常和故障。

有此类情况时，为防止故障和事故，请停止使用，将电源插头从插座上拔下，然后联系购买本产品的经销商或“售后服务与产品信息”**末页**。

## 售后服务与产品信息

|                         |                                                                                                                                                           |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ■ 使用方法、修理相关等<br>售后服务咨询： | 售后服务热线： <b>400-8353-077</b><br>(工作时间：周一至周五8:00-22:00)                                                                                                     |
| ■ 全国统一售后中心：             | 新华锦集团<br>地址：山东省青岛市崂山区松岭路131号新华锦发展大厦                                                                                                                       |
| ■ 安诺清系列产品<br>详细信息咨询：    | 上海日机装贸易有限公司HP：<br><b><a href="http://www.nikkiso-sh.com/">http://www.nikkiso-sh.com/</a></b><br>客服热线： <b>400-8382-909</b><br>(工作时间：周一至周五8:30-17:00 节假日除外) |

■ 更多安诺清系列产品的最新信息及售后服务，  
请关注“日机装空间除菌”公众号



## 日机装株式会社

邮编：150-6022  
东京都涩谷区惠比寿4丁目20番3号  
<https://www.nikkiso.co.jp/>